

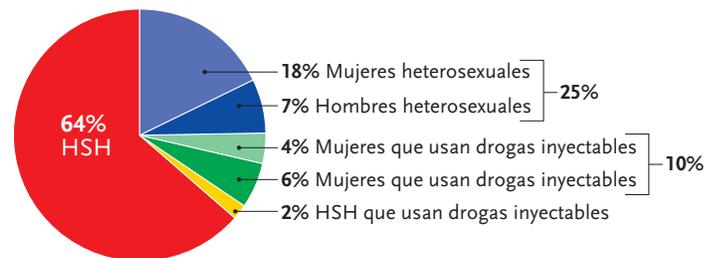
VIH y SIDA en latinos

El VIH es una amenaza grave para la salud de las comunidades latinas de los Estados Unidos. Dado que no existe una única cultura latina en los EE. UU., los factores que desencadenan la epidemia en esta población son tan variados como las propias comunidades. Si bien los esfuerzos de prevención ayudaron a mantener la estabilidad a nivel general en lo que respecta a las nuevas infecciones de VIH entre los latinos, durante más de una década, esta población continúa viéndose afectada por el VIH a un nivel demasiado alto.

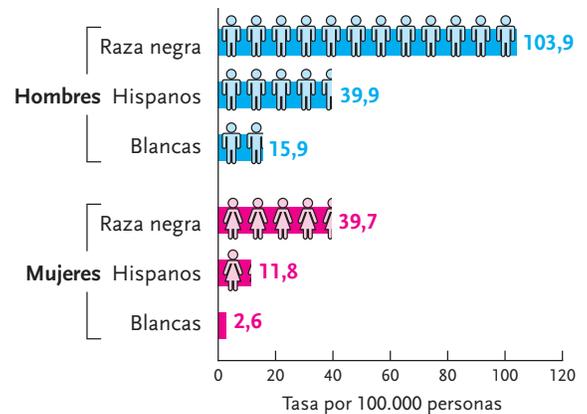
Panorama

- ▶ Si bien la cantidad de nuevas infecciones en latinos ha sido menor en comparación con los blancos y las personas de raza negra, la carga de epidemia del VIH de los latinos es desproporcionada.
- ▶ Los hispanos representan, aproximadamente, el 16% de la población de los EE. UU., y los cálculos de CDC más recientes demuestran que éstos representan más del 17% de las personas que viven con VIH en los EE. UU. (205.400 personas), y alrededor del 20% de las nuevas infecciones de cada año (9.400 infecciones).
- ▶ Aproximadamente, 1 de cada 36 hombres hispanos será diagnosticado con VIH durante su vida, tal como es el caso de 1 de cada 106 mujeres hispanas.
- ▶ Los hombres representan más de tres cuartos (79%) de las nuevas infecciones entre los hispanos. Las mujeres representan el 21%.
- ▶ La tasa de nuevas infecciones de VIH entre los hombres hispanos es prácticamente tres veces mayor que la de los hombres blancos, y son particularmente afectados los hombres gay y bisexuales.
 - La mayoría de las nuevas infecciones entre los hombres hispanos (81%) se presenta en los hombres que tienen relaciones sexuales con hombres (HSH).¹
 - En un estudio llevado a cabo en 21 ciudades principales de los EE. UU. en 2008, aproximadamente el 18% de los HSH hispanos estaban infectados. Entre los que estaban infectados con VIH, prácticamente la mitad (46%) desconocía su infección.
- ▶ La tasa de nuevas infecciones de VIH en las mujeres hispanas es más de cuatro veces más alta que la de las mujeres blancas.
- ▶ El SIDA continúa cobrando la vida de demasiados hombres y mujeres latinos. Desde el comienzo de la epidemia, murieron más de 89.000 hispanos con SIDA.

Nuevas infecciones de VIH estimadas en hispanos, 2009, por categoría de transmisión



Tasa estimada de nuevas infecciones de VIH, 2009, por sexo y raza/origen étnico



¹El término hombres que tienen relaciones sexuales con hombres es utilizado en los sistemas de vigilancia de CDC. Indica los comportamientos que transmiten la infección de VIH, en lugar de la forma en que las personas se autoidentifican en términos de su sexualidad.

Diversos factores complejos aumentan el riesgo

- ▶ **Factores socioeconómicos:** Las realidades sociales y económicas que viven algunos latinos pueden aumentar el riesgo de VIH, incluidas la pobreza, la discriminación y la falta de acceso a la atención de la salud. Las barreras idiomáticas también pueden afectar la calidad de la atención.
- ▶ **Estigma:** El estigma asociado con el VIH y la homosexualidad puede ayudar a propagar el VIH en las comunidades latinas. En algunas comunidades, el valor cultural del machismo puede generar reticencia con respecto al reconocimiento de comportamientos delicados, pero riesgosos, como el contacto homosexual entre hombres y el abuso de sustancias. El miedo a divulgar determinados comportamientos de riesgo o la orientación sexual puede impedir que los latinos procuren realizarse la prueba del VIH, y recibir servicios de tratamiento y prevención, y el apoyo de sus familiares y amigos. Como consecuencia, demasiados latinos carecen de información de carácter fundamental acerca de cómo prevenir la infección.
- ▶ **Factores culturales:** No existe una única cultura latina en los Estados Unidos. Las investigaciones demuestran que los latinos nacidos en distintos países tienen diferentes factores de comportamientos de riesgo de VIH. Por ejemplo, los datos sugieren que los hispanos nacidos en Puerto Rico tienen más probabilidades que los demás hispanos de contraer VIH como consecuencia del uso de drogas inyectables o del contacto heterosexual de alto riesgo. Por el contrario, el contacto sexual con otros hombres es la principal causa de infección del VIH entre los hombres nacidos en lugares tales como México y los Estados Unidos.
- ▶ **Alto predominio de enfermedades de transmisión sexual (ETS) y tasas más altas de VIH:** Los datos demuestran que la carga de ETS en los latinos es alta. Dado que las ETS pueden colocar a las personas en una posición de mayor riesgo de contraer una infección de VIH, el alto predominio de ETS puede contribuir a una mayor incidencia de VIH entre los hombres y mujeres latinos. Además, las tasas desproporcionadas de VIH en los latinos y el alto predominio actual del VIH en las comunidades latinas aumentan las probabilidades de que los latinos encuentren una pareja infectada con VIH o que utilice drogas inyectables, lo cual les representa un riesgo mayor.

VIH: Cómo protegerse

Sea inteligente en cuanto al VIH. Aquí se explica lo que puede hacer para reducir su riesgo de infección:

Obtenga información: Conozca la información básica: ¿Se encuentra usted en riesgo? ¿Cómo se contagia el VIH? ¿Cómo puede protegerse?

Tome el control: Ya tiene la información. Ahora, protéjase y proteja a sus seres queridos. Existen tres formas esenciales de reducir su riesgo:

1. No tener relaciones sexuales (es decir, por vía anal, vaginal ni oral).
2. Sólo tener relaciones sexuales (es decir, por vía anal, vaginal u oral) si tiene una relación con una pareja que no está infectada y ambos son fieles.
3. Usar condón cada vez que tiene una relación sexual anal, vaginal u oral. (El uso correcto y constante de un condón de látex por parte de un hombre es altamente efectivo para reducir la transmisión del VIH).

Realícese la prueba: Saber su condición con respecto al VIH es fundamental para detener la transmisión del VIH, porque, si usted sabe que está infectado, puede tomar medidas para

proteger a sus parejas. Además, si usted está infectado, cuanto antes se entere será mejor, porque podrá recibir un tratamiento de prolongación de la vida. De hecho, CDC recomienda que todos los adultos y adolescentes se realicen la prueba del VIH. Dado que otras ETS pueden incidir en el contagio del VIH, saber si tiene alguna de estas enfermedades es fundamental para reducir su riesgo de infección.

Llame al 1-800-CDC-INFO o visite www.hivtest.org para encontrar sitios cercanos a su hogar donde puede realizarse la prueba del VIH y de las ETS.

Comience a hablar: Hable con todas las personas que conoce sobre el VIH, incluidos sus amigos, familiares, compañeros de trabajo y vecinos, en el trabajo y los lugares de culto. Dialogue en forma constante y abierta con sus parejas sobre la prueba del VIH y los comportamientos de riesgo. Hablar en forma abierta acerca del VIH puede reducir el estigma que impide que muchas personas puedan realizarse la prueba, y recibir servicios de prevención y tratamiento, y el apoyo que necesitan.

El VIH no tiene por qué ser parte de su vida. Todos nosotros podemos y debemos ser parte de la solución.

Visite www.actagainstaids.org para obtener más información sobre el VIH y lo que puede hacer para detenerlo.

Si usted es miembro de un medio informativo y necesita más información, visite www.cdc.gov/nchhstp/Newsroom o comuníquese con la línea informativa del Centro Nacional para la Prevención del VIH/SIDA, Hepatitis Viral, ETS y Tuberculosis de CDC (404-639-8895 o NCHHSTPMediaTeam@cdc.gov).